



L'enseignement du français au Chili pendant le premier siècle républicain : une révision historique pour comprendre sa place actuelle dans le système éducatif

Ignacio Reyes Cayul

Université de Playa Ancha, Chili

ignacio.reyes@upla.cl

<https://orcid.org/0000-0001-8494-716X>

Reçu le 15 octobre 2022 / Évalué le 15 novembre 2022 / Accepté le 30 novembre 2022

Résumé

L'enseignement du français au Chili revêt une importance particulière dans l'évolution du système éducatif de ce pays depuis le XIX^e siècle. Cette importance dépasse largement le simple apprentissage d'une langue étrangère pour toucher des questions fondamentales liées à l'identité nationale, à la construction des élites intellectuelles. À l'aide d'une approche documentaire, explorant des sources primaires et secondaires des lois et textes officiels, nous avons retracé la place de l'enseignement du français dans le système scolaire chilien, dans l'Instituto Nacional et d'autres institutions éducatives emblématiques, et ainsi que l'influence française. La collaboration public-privé et l'internationalisation de l'éducation montrent un rôle important dans la construction de l'éducation et dans l'État chilien.

Mots-clés : enseignement du français au XIX^e siècle, système éducatif chilien, professeurs de français, politiques éducatives

La enseñanza del francés en Chile durante el primer siglo republicano: Una revisión histórica para comprender su lugar actual en el sistema educativo

Resumen

La enseñanza del francés en Chile tiene una importancia particular en la evolución del sistema educativo de este país desde el siglo XIX. Esta importancia va más allá del simple aprendizaje de un idioma extranjero para abordar cuestiones fundamentales relacionadas con la identidad nacional y la formación de las élites intelectuales. Utilizando un enfoque documental, explorando fuentes primarias y secundarias de leyes y textos oficiales, hemos rastreado el lugar de la enseñanza del francés en el sistema educativo chileno, en el Instituto Nacional y otras instituciones educativas emblemáticas, así como la influencia francesa. La colaboración público-privada y la internacionalización

de la educación muestran un papel importante en la construcción de la educación y del Estado chileno.

Palabras clave: enseñanza del francés en el siglo XIX, sistema educativo chileno, profesores de francés, políticas educativas

Teaching French in Chile during the first republican century: A historical review to understand its current place in the educational system

Abstract

The teaching of French in Chile holds particular importance in the evolution of the country's educational system since the 19th century. This importance goes beyond mere foreign language learning to touch on fundamental issues related to national identity and the construction of intellectual elites. Using a documentary approach, exploring primary and secondary sources of laws and official texts, we have traced the place of French teaching in the Chilean school system, in the Instituto Nacional and other emblematic educational institutions, as well as French influence. Public-private collaboration and the internationalization of education play a significant role in the construction of education and the Chilean state.

Keywords: teaching French in the 19th century, chilean educational system, french teachers, educational policies

Introduction

L'enseignement du français au Chili montre une importance singulière dans la transformation du système éducatif chilien au XIX^e. Cette importance déborde largement le seul apprentissage d'une langue étrangère pour aborder des questions essentielles liées à l'identité nationale, à la formation des élites intellectuelles (Revelo Calvache, 2020 : 75), et à l'évolution des politiques éducatives. De ce fait, pour comprendre absolument le rôle actuel du français dans l'éducation chilienne, il est important de repenser son histoire et d'analyser son influence dans le temps.

Cette recherche emploie une méthodologie de recherche documentaire, rassemblant l'exploration de sources primaires et secondaires. Les sources primaires ont inclus des documents historiques, des lois éducatives et des

archives officielles, permettant un regard direct des politiques éducatives de l'époque. Les sources secondaires, incorporent des travaux académiques, d'ouvrages historiques, produisant un aperçu théorique et interprétatif pour comprendre l'évolution de l'enseignement du français au Chili.

L'objectif principal de cet article est d'exposer l'évolution de l'enseignement du français dans le système scolaire chilien, en soulevant les politiques éducatives appliquées, ainsi que les acteurs, publics et privés, qui ont joué un rôle important dans l'enseignement du français. De ce fait, l'histoire de l'Instituto Nacional et d'autres institutions éducatives emblématiques prennent une place importante dans notre étude, de même, l'influence des modèles pédagogiques importés de l'Europe (Hurtado, 2012 : 84), le rôle des congrès de l'éducation, nous pouvons comprendre les dynamiques qui ont composé l'enseignement du français et l'influence de la France dans le paysage éducatif chilien (Iglesias Segura, 2017 : 37).

L'enseignement du français a occupé une place importante dans l'instruction de base chilienne, indiquant l'importance octroyée à la langue française dans la formation des élites nationales et la composition du système éducatif. Cette priorité a été consolidée par des lois éducatives comme la Loi d'Instruction Secondaire et Supérieure de 1879, qui ont institutionnalisé l'enseignement des langues étrangères dans les écoles chiliennes. La présence d'enseignants européens, en particulier français, et la pratique de méthodes pédagogiques européennes ont contribué à définir l'enseignement du français au Chili.

Ce rapport franco-chilien en matière d'éducation éclaire un exemple de participation entre acteurs publics et privés et l'internationalisation de l'éducation, redonnant un héritage durable dans l'éducation chilienne et collaborant à l'identité culturelle et intellectuelle du Chili.

1. XIX^e siècle : Les premières institutions scolaires dans une période de construction de la République

L'Instituto Nacional a été fondé le 10 août 1813, à un moment important de l'histoire du Chili. À cette époque, le Chili bataillait pour son

indépendance contre l'Espagne. Le 10 août 1813, le gouvernement chilien a publié le décret qui a créé une institution éducative consacrée à éduquer des citoyens formés et investis pour la future République indépendante du Chili (Parada, 2015 : 105). L'institution a été nommée en l'honneur de José Miguel Carrera, un important leader de la guerre d'indépendance chilienne et une figure clé de l'histoire du pays (Serulnikov, 2016 : 112).

Il était créé pour préparer les étudiants à collaborer activement à la vie future de la République du Chili. Au fil des décennies, l'Instituto Nacional est devenu une institution éducative illustre, captivant certains des élèves les plus doués du pays (Iglesias Segura, 2017 : 127). Il a également joué un rôle actif dans la vie culturelle et politique du Chili, et de nombreuses personnalités chiliennes célèbres ont fréquenté ses salles de classe.

De même, la création de l'Université du Chili en 1842 a signalé un autre repère dans la composition de l'éducation chilienne. En 1843, l'Université de San Felipe est devenue l'Université du Chili (Caicedo, 2013 : 91). L'intellectuel vénézuélien Andrés Bello en était le premier recteur. D'autres intellectuels distingués tels qu'Ignacio Domeyko, Diego Barros Arana et José Victorino Lastarria ont renforcé les valeurs, les principes et la mission de l'Université du Chili, inspirés du modèle français.

La Loi sur l'Instruction Primaire Obligatoire de 1860 a fondé l'éducation primaire obligatoire au Chili, témoignant un effort pour améliorer l'alphabétisation et l'éducation de base (Larrañaga, 2010 : 11). Cette loi, également nommée de *Loi Sarmiento* (de las Nieves Agesta, 2021), celle-ci a évoqué une étape importante vers l'éducation de base au Chili. Elle a rendu obligatoire l'éducation primaire pour les enfants, de 6 à 12 ans. La loi a conçu un système d'écoles publiques financées par l'État.

La réforme éducative de 1870 a ajouté des changements importants dans le système éducatif chilien, y compris le choix de méthodes pédagogiques modernes et la création de nouvelles écoles. Cela a permis la mise en œuvre de la Loi sur l'Instruction Primaire Obligatoire de 1871 (Briceño Zaldívar, 2016 : 39). Cette loi a renforcé les orientations de la loi précédente de 1860. Elle a élargi l'âge de la scolarisation obligatoire de 6 à 12 ans à 6 à 16 ans. La loi a aussi compris des amendes pour les parents qui ne gardaient pas l'obligation scolaire de leurs enfants.

Ces lois sur l'instruction primaire obligatoire ambitionnaient la formation générale de la population (Ponce de León Atria, 2010 : 450). Elles ont coopéré pour le perfectionnement de l'alphabétisation et l'éducation de base au Chili, tout en soutenant l'idée que l'éducation était un moyen nécessaire de garantir le progrès du pays.

Un autre élément à considérer était l'importation de méthodes pédagogiques modernes. La réforme visait à introduire des méthodes pédagogiques plus adaptées à l'époque. Elle a encouragé l'emploi de manuels scolaires, l'enseignement de plusieurs matières et la mise en œuvre des méthodologies nouvelles (Benavente, 2015 : 52).

De même, l'avènement de l'éducation des filles exécutée par la réforme de 1870 visait également à développer la scolarisation féminine. La formation des enseignants a été un élément très significatif lors de la formation et de la création des structures éducatives du Chili. L'École Normale de Santiago, fondée en 1842, a contribué à améliorer la qualité de l'éducation (Contreras-Sanzana, Villalobos-Clavería, 2010 : 402).

2. Pensée pédagogique en Amérique Latine, influences européennes

Le XIX^e siècle en Amérique latine a été le témoin d'un changement éducatif significatif qui renvoyait les changements sociaux, politiques et culturels apparus dans la région (Coronado, 2019 : 89). Cette période a été exprimée par l'influence des idées des Lumières, qui encourageaient la raison, la liberté et le progrès à travers l'éducation. Les élites locales, cherchant à s'émanciper, ont identifié dans l'éducation un instrument fondamental pour bâtir des états libres et modernes.

Les Lumières, renvoyant la pensée rationnelle et critique, ont fortement inspiré la pensée éducative latino-américaine du XIX^e siècle (Gómez, 2021 : 16). Les idées des philosophes tels que Voltaire, Rousseau et Montesquieu ont répercuté dans la région (Subercaseaux, 2010 : 168), encourageant les intellectuels et les dirigeants politiques à repenser le système éducatif espagnol et à concevoir de nouvelles institutions éducatives fondées sur des principes jugés éclairés.

L'influence de la modernité européenne a également joué un rôle important dans le développement de la pensée éducative latino-

américaine. Au cours du XIX^e siècle, les idées des lumières étaient discernées comme un phare de progrès face aux cultures indigènes, et de nombreux intellectuels latino-américains ont cherché à convenir des méthodes éducatives et pédagogiques importées de l'Europe (Perilli, 2022 : 33). La création d'institutions éducatives telles que l'Université du Chili, inspirée du modèle français, illustre cette influence.

Les élites latino-américaines, constituées de la classe sociale aisée d'origine européenne née en Amérique, ont joué un rôle central dans la conformation de la pensée éducative de l'époque (Revelo Calvache, 2020 : 82). Persuadés du pouvoir des idées arrivées de l'Europe, ces élites ont soutenu la création de nouvelles institutions éducatives représentant leurs idéaux de progrès et de modernité (Galvis Cardona, 2018 : 99).

Les indépendances latino-américaines tout au long du XIX^e siècle ont également eu un impact significatif sur la pensée éducative de la région (Silvaje Aparisi, 2019 : 21). La lutte pour l'indépendance n'était pas seulement une lutte pour l'autonomie politique, mais aussi pour l'autonomie culturelle et éducative. De nombreux leaders indépendantistes, tels que Simón Bolívar et José de San Martín, ont exploré l'importance d'une éducation publique et accessible pour l'essor des nouvelles nations (Ortega, 1978 : 41 ; López-Pulles, 2018 : 12).

La modernité, entendue comme un processus de mutation sociale, économique et culturelle, était un objectif central pour les intellectuels latino-américains du XIX^e siècle (Mota, 2014 : 256). On cherchait à rendre moderne les systèmes éducatifs hérités de la période coloniale et à les ajuster aux besoins des nouveaux états. Cela impliquait l'adoption de méthodes pédagogiques européennes plus avancées et l'avènement de l'éducation laïque et rationnelle (Poblete, 2016 : 89).

La Révolution française et l'indépendance des États-Unis ont également collaboré pour les mouvements indépendantistes en Amérique latine et comme modèle pour l'éducation (Ribas, 2013 : 121). Ces faits historiques ont mis en avant les principes de liberté, qui se sont diffusés dans les idéaux éducatifs de l'époque. L'éducation est devenue un outil de formation de citoyens libres et éveillés dans leurs nouveaux rôles (Cardona Zuluaga, 2011 : 50).

Les méthodes pédagogiques européennes, en particulier celles venant de France et d'Allemagne, ont été choisies et ajustées en Amérique latine au cours du XIX^e siècle (Salas, Mardones, Gallegos, Ponce, 2014 : 2062). On cherchait à saisir des pratiques éducatives plus modernes, encourageant la pensée critique, la créativité et le développement exhaustif des élèves. La création d'écoles normales pour la formation des enseignants et la professionnalisation de l'enseignement ont été quelques-unes des mesures prises en ce sens (Prieto, 2010 : 142).

3. L'éducation au Chili au XIX^e siècle : entre le libéralisme et le conservatisme

Au XIX^e siècle, le Chili a vécu un conflit entre les idées issues du libéralisme et le conservatisme (Gargarella, 2013 : 247), qui a influencé le système éducatif du pays, en particulier le rôle des écoles publiques et privées (Hurtado, 2012 : 33). Ces idéologies ont laissé une marque inaltérable sur la transformation de l'éducation au Chili et ont contribué à créer les politiques éducatives, les structures institutionnelles et les valeurs éducatives qui durent jusqu'à nos jours.

Le libéralisme, poussant les idées de liberté individuelle, de laïcité et d'égalité des chances, a influencé la création et la croissance des écoles publiques au Chili au XIX^e siècle (Jaksic, Serrano, 2010 : 93). Sous l'élan des réformes libérales, le gouvernement chilien a cherché à placer un système éducatif accessible, portant ainsi la démocratisation de l'éducation. Les écoles publiques ont été comprises comme des institutions laïques (Blanco, 2016 : 41).

En revanche, le conservatisme, exhortant la conservation des traditions, de l'ordre social et de l'autorité religieuse, a défendu l'évolution des écoles privées, souvent adhérentes à des institutions religieuses catholiques (Hurtado, 2012 : 41). Ces écoles ont joué un rôle crucial dans la formation des élites chiliennes, donnant une éducation de qualité supérieure, mais garantie à une minorité aisée. Les élites conservatrices ont souvent privilégié l'éducation privée comme solution de garder la liberté d'enseignement social et d'offrir leurs valeurs traditionnelles (Stein, 2020 : 73).

Cette séparation entre écoles publiques et privées reproduisait aussi des disparités doctrinales plus vastes en matière d'éducation (Stein, 2020 : 73). Les libéraux prônaient une approche séculière et universaliste de l'éducation, mettant l'accent sur la rationalité, la science et la citoyenneté instruite. En revanche, les conservateurs donnaient une importance particulière à l'éducation morale et religieuse (Gargarella, Courtis, 2009 : 247).

Malgré ces différences, il convient de repérer que les élites chiliennes, qu'elles soient libérales ou conservatrices, conciliaient souvent un objectif commun : instruire des citoyens érudits ayant de bonnes mœurs (Egaña, 2021 : 212). Dans cette optique, les deux parties ont reconnu l'intérêt de l'éducation comme moyen de consolider l'unité nationale (Narvaja de Arnoux, Lauria, Cifuentes Sandoval, 2021 : 190) et d'encourager le progrès économique et social.

Le libéralisme a promu un système éducatif public - sans pour autant éliminer l'enseignement privé - en invitant la présence des intellectuels européens et latinoaméricains afin de défendre une ouverture de l'instruction dans un idéal de formation des valeurs occidentales (Ríos, 2021 : 61). Le conservatisme, l'Église Catholique notamment a soutenu l'enseignement religieux et moral, privilégiant l'enseignement privé mais en conservant l'enseignement du catéchisme dans les écoles publiques (Ramírez, 2020 : s/n). Cette dualité entre éducation publique et privée a façonné les politiques éducatives, les valeurs et les structures institutionnelles du Chili, et continue d'entraîner des répercussions sur le système éducatif contemporain du pays.

4. Méthode

La méthodologie employée a été une recherche documentaire. Il s'agit d'un processus systématique utilisé pour recueillir, évaluer et analyser des informations à partir de différentes sources, primaires ou secondaires (Legault, Lille, Carignan, Plante, 2022 : 10). Les sources primaires utilisées sont des documents originaux tels que des lois et des archives officielles. Les sources secondaires sont des travaux de recherche qui interprètent les sources primaires. Les sources utilisées sont les suivantes :

Code source primaire	Nom de la source	Code source secondaire	Nom de la source
SP_1	La fundación del Instituto Nacional de Chile en 1813: discurso histórico.	SSec_1	Historia de la enseñanza en Chile.
SP_2	Memoria histórica de la Educación pública (1810-1900).	SSec_2	Actividades femeninas en Chile 1927.
SP_3	Ley de instrucción secundaria y superior, 9 de enero de 1879.	SSec_3	La fundación de los primeros liceos fiscales femeninos en Chile. 1891-1912.
SP_4	Proyecto de un plan general de estudios para liceos de primera clase de niñas presentado al supremo gobierno.	SSec_4	La influencia cultural francesa en la educación chilena, 1840-1880.
SP_5	Congreso Nacional Pedagógico, 1912.	SSec_5	Cultura francesa y francomanía en América Latina: el caso de Chile.
SP_6	Reforma de los estudios secundarios. Consejo de Instrucción Pública de Chile.		

Tableau 1 : Sources utilisées

La première étape de notre recherche documentaire a impliqué la sélection de sources primaires et secondaires en fonction de notre question de recherche. Notre question de recherche a été la suivante : Quelle a été la présence de l'enseignement du français au Chili du XIX^e siècle, à travers la mise en œuvre du système éducatif national ?

Une fois les documents sélectionnés, le traitement de l'information a commencé par la lecture attentive des sources pour identifier les mots-clés et les thèmes récurrents. Ensuite, le codage axial a été utilisé pour regrouper les mots-clés en codes. L'étape suivante a consisté à fusionner les codes en les regroupant dans des catégories analytiques majeures, ce qui permet de dégager des tendances, des motifs ou des concepts clés. Les trois catégories établies sont l'enseignement du français dans la construction du système scolaire, la présence du français dans l'éducation, le français à l'école et l'influence des internationalisations de l'éducation. Finalement, l'analyse des sources primaires et secondaires sélectionnées est effectuée en fonction des catégories analytiques établies, en suivant les objectifs de notre étude. Notre objectif général est de comprendre l'évolution de l'enseignement du français dans le système scolaire chilien au XIX^e siècle en

mettant en lumière les politiques éducatives, et les acteurs, publics et privés, intervenant dans l'enseignement et l'apprentissage de la langue française au Chili.

5. Catégories d'analyse

5.1. Enseignement du français et des langues étrangères dans la construction du système scolaire

Les fondements du système éducatif chilien reposent sur deux piliers essentiels : la création d'établissements emblématiques tels que l'Instituto Nacional et l'élaboration de plans à échelle nationale et de lois éducatives telles que les lois d'instruction. L'influence de la France a joué un rôle déterminant dans la conception de ces deux piliers, façonnant ainsi la structure et les principes fondamentaux de l'éducation chilienne.

Nous commencerons notre analyse avec un fait fondateur dans l'éducation chilienne et l'enseignement du français : la fondation de l'Instituto Nacional José Miguel Carrera.

Il sera créé un Institut National, Ecclésiastique et Civil, où l'éducation morale sera dirigée et des instructions seront données dans toutes les branches scientifiques ou utiles pour former un Ecclésiastique, un Citoyen, un Magistrat, un Naturaliste et tous ceux qui souhaitent se consacrer par la suite aux arts, à l'industrie ou au commerce. L'enseignement sera général pour tous les hommes qui désirent acquérir une profession. Les chaires suivantes sont dotées : [...] langue française et anglaise... (SP_1).

L'Instituto Nacional a été témoin et a participé à des événements historiques importants au Chili. Au cours du XIX^e siècle, il a été le théâtre de débats politiques et culturels qui ont influencé la direction du pays. Au XX^e siècle, l'Institut a été un moteur de la création d'une structure éducative dans le pays. La recherche des enseignants a été un aspect important :

Si quelqu'un souhaite enseigner la langue anglaise et française avec une dotation de 500 dollars, il doit en informer l'un des membres de la Commission de l'Éducation. (SP_1).

La structure éducative émergente au Chili a été enrichie par des projets publics, comme c'est le cas de l'Instituto Nacional ; mais aussi par des

projets privés, comme le Liceo de Chile, fondé en 1829, une institution privée qui était un établissement d'excellence, né de l'idéologie libérale de l'époque. Son programme d'études accordait également une place importante à l'étude de la langue française.

Dans le programme d'études du Lycée du Chili apparaissent pour la première fois au Chili les études humanistes divisées en cinq ans, basées sur les matières scientifiques dirigées par Gorbea ; suivies de l'enseignement de la grammaire latine, non enseignée par le vieil Antonio de Nebrija (1492), le français, la géographie, l'histoire, la littérature espagnole et française, la grammaire et la littérature, l'arithmétique et l'astronomie, la physique et la chimie. (SP_2).

L'enseignement du français en tant que langue étrangère a occupé une place privilégiée dans l'éducation chilienne, manifestant ainsi l'influence profonde de la France. Cette influence s'est reflétée dans la priorité accordée au français par rapport à l'anglais dans les établissements les plus importants, c'est le cas de l'Instituto Nacional, établissement public ; et du Liceo de Chile et du Colegio Santiago, établissements privés. Le français a joué une place importante dans les programmes éducatifs, offrant aux élèves une opportunité précieuse d'explorer une langue riche en histoire et en culture.

ÉCOLES PRINCIPALES DE SANTIAGO - 31 DÉCEMBRE 1830

<i>Nombre d'élèves inscrits dans chaque matière</i>	<i>Instituto Nacional</i>	<i>Liceo Chile</i>	<i>Colegio Santiago</i>
<i>Initiation aux premières lettres et à l'écriture.....</i>	<i>163</i>	<i>40</i>	<i>115</i>
<i>Grammaire espagnole.....</i>	<i>...</i>	<i>...</i>	<i>17</i>
<i>Latin.....</i>	<i>198</i>	<i>27</i>	<i>38</i>
<i>Français.....</i>	<i>24</i>	<i>57</i>	<i>21</i>
<i>Anglais.....</i>	<i>6</i>	<i>9</i>	<i>..."</i>

(SSec_1).

L'enseignement du français a été au cœur du cursus éducatif chilien, occupant trois années sur les six années de formation au niveau secondaire. L'Instituto Nacional, établissement emblématique, a incarné ce modèle

éducatif, symbolisant l'éducation de la nouvelle République chilienne. Son engagement envers l'excellence académique et linguistique a illustré l'importance accordée à la langue française dans la construction de l'identité éducative et culturelle du Chili.

Plan d'études en Lettres en 1875

<i>I^{ère} année</i> Grammaire espagnole (I) Arithmétique (I) Géographie Histoire sacrée Calligraphie	<i>II^e année</i> Grammaire espagnole (II) Arithmétique Français Anglais Dessin naturel (optionnel)
<i>III^e année</i> Algèbre Tenue de livres en partie double Histoire de l'Amérique et du Chili Français (II) Anglais (II) Dessin linéaire (optionnel)	<i>IV^e année</i> Latin (I) Français, final Anglais, final Chimie Physique Histoire ancienne et grecque Histoire romaine Géométrie
<i>V^e année</i> Latin (II) Littérature (Rhétorique et Poétique) Histoire de l'Amérique et du Chili Philosophie (Psychologie et Logique) Cosmographie Géographie physique	<i>VI^e année</i> Latin, final Littérature (Esthétique et Histoire littéraire) Philosophie (Morale, Théodicée et Histoire de la philosophie) Histoire naturelle Fondements de la foi

(SSec_1).

La fondation de l'Instituto Nacional, et des établissements privés tels que le Liceo de Chile et le Colegio Santiago, il y a eu une prise de conscience croissante de l'importance de l'éducation pour tous, y compris pour les filles. Des initiatives ont été lancées pour établir des écoles publiques et privées pour filles, bien que l'accès à l'éducation restait limité pour de nombreuses filles issues de familles défavorisées. Ainsi, le Liceo de Niñas de Valparaíso en 1877 proposait l'apprentissage de la langue française dans son plan d'études.

Au Lycée des Filles de Valparaíso, seront enseignées au moins les matières suivantes : Histoire Sainte et Fondements de la Religion - Histoire Universelle et spécialement du Chili - Grammaire Espagnole, exercices de lecture et d'écriture dans la langue maternelle, déclamation en prose et en vers et principes de Littérature - Arithmétique et système métrique - Description des figures et des corps géométriques - Géographie et

Cosmographie - Français et Anglais - Théorie de la Musique - Calligraphie - Dessin - Principes d'hygiène et d'économie domestique - Notions de physique, de chimie et de Sciences Naturelles - Travaux manuels.. (SP_4).

Le consensus sur l'enseignement du français s'est solidifié à partir du niveau secondaire, avec l'adoption du modèle de l'Instituto Nacional qui s'est massifié dans les établissements publics secondaires grâce à la Loi d'Instruction Secondaire et Supérieure de 1879. Cette liaison entre les nouvelles institutions éducatives et les lois en vigueur a permis de renforcer l'enseignement du français à travers plusieurs zones du pays, créant ainsi une base solide pour l'accès à une éducation de qualité et la promotion de la diversité linguistique au Chili.

Art. 3° Dans les établissements d'enseignement secondaire financés par l'État, à partir du 1er mars 1881, le plan d'études suivant sera en vigueur :

<i>PREMIÈRE ANNÉE</i>	
<i>Grammaire espagnole</i>	
<i>Arithmétique</i>	
<i>Géographie descriptive</i>	
<i>Français</i>	
<i>Histoire sacrée</i>	
<i>DEUXIÈME ANNÉE</i>	
<i>Grammaire espagnole</i>	
<i>Arithmétique</i>	
<i>TROISIÈME ANNÉE</i>	
<i>Grammaire espagnole</i>	
<i>Géométrie élémentaire et dessin linéaire</i>	
<i>Tenue de livres</i>	
<i>Français</i>	
<i>Histoire ancienne, grecque et romaine".</i>	

(SP_3)

Depuis la fin du XIX^e siècle, les enseignants chiliens ont organisé des congrès sur l'éducation pour aborder les défis et les changements dans le système éducatif. Les différentes éditions en 1889, en 1902 ; le Congrès National de l'Enseignement Secondaire en 1912, qui a cherché à définir des objectifs spécifiques pour ce niveau éducatif. En ce qui concerne l'enseignement du français, le congrès a réaffirmé le consensus sur l'apprentissage des langues étrangères dans l'enseignement secondaire.

Langue étrangère qui, compte tenu de notre développement éducatif, économique et culturel, devrait être privilégiée au lycée.

L'apprentissage d'une langue étrangère a pour objectif de nous mettre en communication directe avec une autre nation. L'homme qui pense avec le cerveau de nombreuses passions aura une pensée vaste et éclairée, non étroite et réduite, s'il n'illumine que ce qu'il lit ou entend dans sa langue, ce qu'il voit à travers un seul prisme, celui de sa nationalité et non celui de la collectivité humaine laborieuse, qui accumule ensemble les diverses connaissances enrichissant l'intelligence, facilitant la vie et procurant.

Les plaisirs ineffables de l'étude. En adoptant la régionalisation de l'enseignement des langues, on a pris en compte uniquement l'environnement dans lequel vit l'apprenant, comme s'il devait végéter toujours dans le même lieu. Ainsi, l'étude de l'anglais a été prescrite pour les lycées du nord, du français pour le centre et de l'allemand pour le sud, à l'exception du lycée d'Ancud, où l'on a peut-être cru qu'il existait une importante colonie française, alors que l'élément dominant est allemand. Dans le nouveau plan d'études, on change de critère et on prescrit avec un meilleur fondement l'apprentissage du français, en premier lieu, par esprit de race, et de l'allemand et de l'anglais". (SP_5).

L'apprentissage d'une langue étrangère avait pour but de nous mettre en communication directe avec une autre nation, et illustrait uniquement ce que l'on lisait ou entendait dans sa langue, ce que l'on voyait à travers un seul prisme, celui de sa nationalité. Les conclusions adoptées en 1912 ont conservé voire renforcé la place de la langue française dans l'enseignement secondaire. Les langues enseignées à l'école ont été définies, incluant la langue française, considérée avec un esprit de race et une connexion avec le monde extérieur. Cette approche visait à faire sortir l'étudiant de leur environnement, poursuivant un idéal d'internationalisation dans l'éducation inspirée principalement de la France au XIX^e siècle.

5.2. Présence française au Chili dans l'éducation : influence dans le public et le privé

Au XIX^e siècle, l'Amérique latine a connu l'arrivée et l'influence de nombreux pédagogues européens, notamment français, allemands et suisses, qui ont contribué de manière significative au développement des systèmes éducatifs dans la région. La construction de la république chilienne, et, par la suite, de son système éducatif national, a été influencée par des modèles européens et l'arrivée de plusieurs intellectuels qui se sont investis dans la création et la direction des institutions éducatives chiliennes.

[...]Pendant de longues années, l'influence de l'école française s'est fait sentir dans le développement de nos institutions éducatives, grâce au travail d'éminents professeurs tels que Lozier, Gay et Sazie, qui ont collaboré de manière efficace à cet égard". (SP_2).

Cette tendance a été mise en œuvre dans la majorité des pays sud-américains, des nouvelles républiques indépendantes de l'Espagne. La Révolution française, l'esprit des lumières et la recherche de liberté face à l'Espagne, ont placé la France comme un modèle pour les élites créoles sud-américaines.

[...] Fraîchement indépendantes, les Amériques latines, avides de progrès, regardent vers la France et se mettent à son école ; à cet égard, le Chili est loin d'avoir été une exception..." (SSec_5).

L'admiration envers la France n'était pas uniquement un idéal, importer l'humanisme et la liberté a été une affaire concrète : plusieurs enseignants, professeurs et intellectuels sont arrivés au XIX^e siècle pour intégrer les établissements éducatifs nationaux. La présence française commençait à devenir très importante dans l'enseignement.

À partir de la troisième décennie du XIX^e siècle, de nombreux professionnels français commencent à arriver au Chili, prenant l'éducation et l'enseignement comme l'action préférée de leurs aspirations. (SSec_4).

Un exemple a été l'arrivée de Pierre Chapuis, sa mission a consisté à recruter d'autres enseignants français. Pour atteindre cet objectif, il est parti pour la France à la recherche d'un personnel motivé pour voyager au Chili.

L'un des premiers enseignants entrepreneurs dans ce domaine est Pierre Chapuis, arrivé au Chili en 1827. En 1828, il se rendit en France dans le but de recruter divers enseignants afin de fonder une école au Chili. L'année suivante, le Collège de Santiago ouvrait ses portes, l'un des premiers établissements éducatifs issus de l'initiative de particuliers français dans la République. (SSec_4).

Un exemple de l'influence française a été le cas de Charles Ambroise Lozier, militaire, géographe et ingénieur français, arrivé au Chili en 1817. Il est devenu recteur civil, ne faisant pas partie du clergé, de l'Instituto

Nacional en 1826. Son arrivée n'a pas seulement impliqué un changement de l'état de vie du recteur (un laïc au lieu d'un prêtre), mais la mise en œuvre des nouvelles méthodes d'enseignement, incluant lentement le passage de former un chrétien fidèle à un citoyen membre de la cité.

Ce sont les professeurs de l'Instituto Nacional, qui avaient travaillé sous la direction de Lozier, qui ont dignement aidé à la mise en place des nouvelles méthodes et des formes de discipline au Liceo de Chile, fondé par Mora en 1828, et ceux qui, en 1830, ont cherché à les appliquer au Collège de Santiago, fondé par des Français, pour rivaliser avec le Liceo de Chile. (SP_2).

D'autres enseignants français sont arrivés au Chili : Jean-Antoine Portes, Claude Gay, Joseph Coupelon, Louis-Théodore Morinière, François Lubingillet de Laumont, Clésimir Clochard, Hippolyte Beauchemin, Henri Masson, Alexandre Zeger, Pierre Jollimet y Joseph-Marie Mazé. (SSec_4).

À partir de 1830, de nombreux Français arrivent dans le pays avec l'initiative de se présenter en tant que professeurs, aussi bien de langues que d'autres disciplines imposées soit par le programme d'études en vigueur, soit par nécessité ou en fonction des circonstances éducatives dans des établissements de diverses catégories. De nombreux éducateurs ont eu l'initiative d'ouvrir des écoles ou de prendre en charge la direction d'autres établissements déjà existants". (SSec_4).

Un autre point à considérer est la rivalité avec le Liceo de Chile (1829-1831), une institution privée d'enseignement, fondée par l'espagnol José Joaquín de Mora. Basé sur les idées libérales, le Liceo de Chile proposait une formation de haute qualité dont le français était une langue très appréciée et la littérature et influence philosophique faisaient partie du plan d'études.

En même temps que la grammaire latine était enseignée, non pas selon Nebrija, mais selon la grammaire de Mora, le français, la géographie, l'histoire, la littérature française et espagnole, la grammaire castillane, la philosophie à travers les immortelles leçons de Laromiguière (SSec_1).

La présence de José Joaquín de Mora n'a pas uniquement marqué le développement de l'enseignement dans la jeune république chilienne, son épouse, Françoise Delauneux, la première intellectuelle qui, depuis son arrivée au Chili, a fondé le Colegio para Señoritas. Une institution privée qui a survécu à plusieurs difficultés notamment par la mentalité de l'époque qui

considérerait inadéquat le fait d'ouvrir un établissement d'enseignement pour les filles.

[...] Jusqu'en 1813, les femmes n'ont pas été reconnues comme ayant la même capacité d'enseignement que les hommes, et ce n'est qu'en 1828, dans un environnement hostile, que le premier collège pour jeunes filles a été inauguré, installé et dirigé par doña Francisca Delauneux, la distinguée épouse du grand maître espagnol, don José Joaquín de Mora. (SSec_2).

Du point de vue de l'enseignement dispensé, la langue française était incorporée dans le plan d'études. Une décision difficile car pendant la colonie, apprendre le français n'était pas considéré dans la formation des filles.

Le programme comprenait les matières suivantes : religion, morale chrétienne, lecture, écriture en anglais et arithmétique, couture et broderie, langue française, grammaire et orthographe espagnole, géographie descriptive et leçons de chant. (SSec_3).

Quant à l'enseignement public, la création des institutions d'enseignement publiques a été suivie de l'élaboration de plans d'études nationaux qui construisaient le naissant système scolaire chilien. Le cas de l'organisation des lycées féminins a été très important.

Projet d'un plan général d'études pour les lycées de première classe pour filles.

C) Français, Anglais, Allemand : Leur objectif était d'enseigner la syntaxe et la grammaire élémentaire. En outre, de développer la prononciation et la maîtrise orale et écrite de ces langues. (SP_4)

Pendant plus d'un siècle, l'Alliance Française a joué un rôle significativement important dans l'éducation au Chili, traçant un réseau dans tout le pays. Avec une présence durable au Chili, l'Alliance Française a contribué à l'apprentissage de la langue française et à l'échange culturel entre la France et le Chili.

L'Alliance française, institution culturelle créée à Paris en 1883 dans le but de promouvoir la langue et la civilisation françaises à travers le monde, sera accueillie, insérée et aura une influence culturelle hautement significative au Chili dès ses débuts. Parmi les promoteurs éminents de la cause de l'Alliance française au Chili, Evariste-Paul Duclos se distingue

particulièrement, ayant personnellement contribué à la création du comité de l'Alliance à Iquique en 1892. L'Alliance française au Chili se développera rapidement, avec de nouveaux comités à Concepción, Quino, Ercilla, Osorno, etc., maintenant une diffusion culturelle active au Chili, depuis sa création jusqu'à nos jours. (SSec_4).

5.3. Le français à l'école : selon les influences des internationalisations de l'éducation

L'histoire de l'enseignement au Chili est étroitement liée aux influences des modèles éducatifs étrangers, en particulier à travers l'impact significatif du paradigme éducatif français. La première grande étape de cette influence remonte à l'ouverture de l'Instituto Nacional le 14 janvier 1813, suivi de près par l'ouverture du Liceo de Chile le même jour en 1829. Ces institutions ont jeté les bases de l'enseignement au Chili, empruntant largement aux principes éducatifs français de l'époque.

[...] L'éducation est devenue un pilier fondamental de la nouvelle ère qui s'ouvrait, de la nouvelle nation qui commençait à se construire. Les idéaux des Lumières venus de France - "La France est le cœur de l'Europe", soulignait un membre de l'élite - imprègnent désormais la nouvelle pensée éducative qui réclame une ouverture aux nouveaux savoirs scientifiques et un rôle actif de la part de l'État.... (SSec_4).

L'influence française dans l'éducation et la culture réside dans la propagation des idées des Lumières, notamment dans la jeunesse intellectuelle chilienne. Ces idéaux ont façonné l'éducation, contribuant à l'évolution des valeurs de la civilisation occidentale. Le libéralisme et le romantisme, par exemple, ont été des sources d'inspiration dans la construction de l'État.

La fascination causée par le libéralisme et le romantisme français a attiré et conquis l'esprit des jeunes générations déterminées à façonner l'État sud-américain naissant. (SSec_4).

L'influence française dans la construction du système éducatif chilien porte sur deux axes : d'une part, la pensée des intellectuels, philosophes, idéaux révolutionnaires. D'autre part, le plan d'études et le personnel de l'enseignement représentaient la présence européenne et française.

Le riche résident de Valparaiso, M. Carlos Waddington, a légué au gouvernement, aux alentours de 1889, un terrain et un bâtiment dans ce port, dans le but de créer un Lycée Public pour Jeunes Filles. Acceptant ce legs, le Ministre de l'Instruction Publique a chargé, le 6 avril 1889, l'enseignante allemande Mme María de Mac Dougald de se rendre en Europe à la recherche d'enseignantes. Avec l'approbation de l'État, cette dame a proposé d'importer 18 enseignantes, dont une française pour l'enseignement de cette langue, deux espagnoles et les quinze autres allemandes. (SSec_3).

Nous pouvons mentionner deux formes d'influence française dans la construction du système éducatif. D'une part, la présence et collaboration des intellectuels français et européens ; d'autre part, les idées des lumières, le style de vie parisien et les idéaux révolutionnaires ont influencé significativement les décisions de l'élite politique chilienne au moment de définir le système éducatif national.

Jusqu'aux années 1880, l'influence française dominait sans conteste. Les horizons parisiens nous séduisaient tellement que la plupart de nos programmes et textes étaient calqués sur ceux de la France. De là venaient des livres, des compendiums, des enseignants et des techniciens prestigieux pour les écoles artistiques, industrielles et universitaires. (SSec_1).

La création de l'Université du Chili le 19 novembre 1842 a marqué une nouvelle étape dans l'influence française, consolidant davantage le modèle éducatif chilien sur la base de celui de la France. Cette influence s'est encore renforcée avec la promulgation de la Loi d'Instruction secondaire et supérieure le 9 janvier 1879, qui a consolidé le système éducatif chilien selon les normes éducatives européennes.

En plus des facultés classiques avec lesquelles, suivant la tradition française, l'institution a été fondée en 1842, à partir de 1928, les facultés des Beaux-Arts, de l'Agronomie, de la Médecine Vétérinaire, du Commerce et de l'Économie Industrielle ont été créées dans le but de répondre aux besoins du pays, offrant de nouvelles opportunités à la jeunesse, principalement dans des professions destinées à stimuler l'économie nationale par l'augmentation des moyens de production. (SSec_1).

L'architecture du système commençait à prendre une forme vertueuse, avec une structure qui était représentée par les établissements scolaires primaires et secondaires, l'Université du Chili, la formation des enseignants

dans les écoles normales. En même temps, la préoccupation par la didactique devait reprendre les principes et idéaux qui organisaient le système éducatif.

Dans tous les progrès de la didactique de l'époque, nous trouvons la flèche indiquant sa pensée. Esprit éminemment réfléchi, grand érudit d'une érudition minutieuse, méticuleuse et exacte, il est certainement inégalé parmi ses contemporains en connaissance de la pédagogie européenne, et surtout de celle allemande et française qu'il avait observée de préférence. (SSec_3).

L'année 1889 a vu la création du prestigieux Institut Pédagogique, qui a continué à intégrer des méthodes pédagogiques françaises dans le système éducatif chilien. L'application de la méthode concentrique en 1893 a également accentué cette orientation, soulignant l'importance de l'éducation française.

Quant à l'éducation des femmes, la pensée sur la formation dispensée dans des établissements pour les femmes, les intellectuelles considéraient l'apprentissage du français. Ainsi, Mercedes Marín del Solar, écrivaine, poétesse, intellectuelle, auteur du *Plan de estudios para una niña*.

À cette époque, Mercedes Marín del Solar s'est distinguée par ses grandes qualités littéraires, laissant inédit un programme d'études pour les femmes. Elle soutenait que la première chose à enseigner aux filles était la lecture et la prière. Ensuite, progressivement, d'autres connaissances leur seraient transmises, telles que la géographie, l'histoire moderne et ecclésiastique. Elles apprendraient la morale, la grammaire, et une fois la langue maternelle maîtrisée, une autre langue serait enseignée : le français. (SSec_3).

La réforme du plan d'études en 1902 a ajouté une dimension linguistique à l'influence française, imposant l'anglais dans la région du nord, le français dans le centre et l'allemand dans le Sud. Cette décision a eu un impact durable sur la manière dont les langues étrangères étaient enseignées et perçues dans le pays.

*Projet de réorganisation des lycées de jeunes filles de la République
L'enseignement des langues se limiterait à une seule, soit le français dans les premières années, soit l'anglais dans les provinces où il est le plus appliqué, comme à Valparaíso et à Iquique, et l'allemand à Valdivia.*

Il débiterait au niveau préparatoire ; il serait exigé de parler dans la langue enseignée, au moins dans les dernières années, et d'écrire des lettres dans cette langue... Seuls dans les lycées ayant plus de trois ans d'existence, une autre langue serait enseignée, mais toujours séparément, après en avoir acquis une. (SP_4)

Ainsi, la réorganisation de l'enseignement de la langue française a pris en considération l'influence européenne selon les zones géographiques du Chili. Cependant, des nouveaux critères vont apparaître : les langues apprises dans le cursus scolaire et le plan d'études dans les lycées de filles et de garçons.

Conclusion

Notre article a tenté de mettre en lumière la présence de l'enseignement du français et l'influence française dans la composition et la transformation du système éducatif chilien. À travers l'histoire de l'Instituto Nacional et d'autres établissements emblématiques, ainsi que l'influence des lois d'éducation et des pratiques pédagogiques françaises, nous observons une connexion profonde entre la France et le Chili dans l'éducation. Cette relation a enrichi l'éducation chilienne en soutenant des idées fondatrices et des méthodes pédagogiques modernes, coopérant ainsi à réaliser une identité nationale inspirée des idéaux des Lumières et révolutionnaires.

L'enseignement du français a pris une place importante dans la scolarité, renvoyant l'importance fournie à la langue française dans la formation des élites locales et la construction de l'identité nationale. Cette prérogative donnée au français, tant dans les établissements publics que privés, a été renforcée par des lois éducatives telles que la Loi d'Instruction Secondaire et Supérieure de 1879, attestant d'un consensus sur la réputation de l'apprentissage des langues étrangères. La présence d'instituteurs européens, notamment français, et l'adoption de méthodes pédagogiques françaises ont contribué à renforcer cette influence.

En fin de compte, l'histoire de l'enseignement du français au Chili élucide un exemple de collaboration entre le public et le privé et l'internationalisation de l'éducation. Cette relation franco-chilienne dans le domaine de l'éducation a construit non seulement le système éducatif, mais

aussi l'identité culturelle et intellectuelle du Chili, rendant un héritage dans le système éducatif chilien du XIX^e siècle.

Bibliographie

Bello, E. 1863. *La fundación del Instituto Nacional de Chile en 1813: discurso histórico*. Santiago: Imprenta Nacional.

Benavente, J. F. G. 2015. «La escuela Lancasteriana en México y en América Latina como solución del estado liberal ante el vacío dejado por la Iglesia». *Revista Boletín Redipe*, nº 4, vol. 7, p. 48-66.

Biblioteca Nacional de Chile. 1930. *Congreso Nacional de Enseñanza Secundaria*. Santiago: Imprenta Universitaria.

Blanco, P. T. 2016. «A la conquista del alma juvenil: aspectos del discurso de los sectores laicos y clericales sobre los estudiantes secundarios. Chile, c. 1850-c. 1900». *Cuadernos Chilenos de Historia de la Educación*, nº 6, p. 39-59.

Blancpain, J. P. 2017. «Cultura francesa y francomanía en América Latina: el caso de Chile». *Cuadernos De Historia*, nº 7, p. 11-52.

Briceño Zaldívar, G. 2016. *Influencia del modelo educacional alemán en la formación del chileno educado: estudio y análisis de los cien cantos escolares y poesías para los niños en las escuelas públicas de Chile (1883-1911). Tesis para optar al grado de Magíster en Artes Mención Musicología*. Santiago: Escuela de Post Grado, Facultad de Artes. Universidad de Chile.

Caicedo, J. 2013. «La enseñanza universitaria laica y gratuita versus la enseñanza particular y católica: un debate de ayer y de hoy en Chile». *Acta Scientiarum. Education*, nº 35, vol. 1, p. 89-95.

Cardona Zuluaga, A. P. 2011. «Repensar la Historia patria: materialidad, formas narrativas y usos. Colombia segunda mitad del siglo XIX». *Revista Historia de la Educación Latinoamericana*, nº 16, p. 35-56.

Conejeros, J. P. 1999. *La influencia cultural francesa en la educación chilena, 1840-1880*. Santiago: Universidad Católica Cardenal Raúl Silva Henríquez.

Consejo de Instrucción Pública. 1886. *Ley de instrucción secundaria y superior*. Santiago: Imprenta Nacional.

Consejo de Instrucción Pública. 1904. *Reforma de los estudios secundarios: circular del Consejo de Instrucción a los Rectores i Profesores de los Liceos del Estado*. Santiago de Chile: Impr., Litogr. i Encuadernación Barcelona.

Contreras-Sanzana, G., Villalobos-Clavería, A. 2010. «La formación de profesores en Chile: una mirada a la profesionalización docente». *Educación y Educadores*, n° 13, vol 3, p. 397-417.

Coronado, J. L. 2019. «Crítica al uso de la memoria como recurso de aprendizaje durante el siglo XIX en Chile». *Revista Historia de la Educación Latinoamericana*, n° 21, vol. 33, p. 87-106.

de las Nieves Agesta, M. 2021. «Bibliotecas populares a debate». *PolHis. Revista Bibliográfica del Programa Interuniversitario de Historia Política*, n° 26, p. 24-59.

Egaña, M. L. 2021. «La Educación Primaria Popular en el Siglo XIX en Chile: Un Debate en las Élite». *Revista Notas Históricas y Geográficas*, n° 24, p. 207-236.

Galvis Cardona, A. M. 2018. «The caravan of Modernity: notes to consolidate a concept of illustrated Modernity». *Sophia*, n° 14, vol. 2, p. 94-105.

Gargarella, R., Courtis, C. 2009. *El nuevo constitucionalismo latinoamericano: promesas e interrogantes*. Santiago de Chile: Cepal.

Gargarella, R., 2013. «Dramas, conflictos y promesas del nuevo constitucionalismo latinoamericano, 3 Anacronismo e Irrupción», *Revista de Teoría y Filosofía Política Clásica y Moderna*, n° 4, p. 245-257.

Gómez, A. 2021. «Antecedentes de la emancipación hispanoamericana». *Revista Fe y Libertad*, n° 4, vol. 2, p. 15-31.

González, G. 1913. *Memoria histórica de la educación pública: (1810-1900)*. Santiago: Editor Imprenta de Meza Hnos.

Gremler, J. 1893. *Proyecto de un plan general de estudios para liceos de primera clase de niñas presentado al supremo gobierno*. Santiago de Chile: Imprenta Nacional.

Guerín de Elgueta, S. 1928. *Actividades femeninas en Chile*. Santiago: Imprenta y Litografía La Ilustración.

Hurtado, E. 2012. «Del latín al castellano o de las humanidades clásicas a las humanidades modernas en el siglo XIX chileno». *Literatura y lingüística*, n° 26, p. 29-46.

Iglesias Segura, R. M. 2017. *La conformación del Estado nacional chileno durante el siglo XIX: educación, nación y ciudadanía*. Tesis Doctoral. Valladolid: Universidad de Valladolid.

Jaksic, I., Serrano, S. 2010. «El gobierno y las libertades, la ruta del liberalismo chileno en el Siglo XIX». *Estudios públicos (Santiago)*, nº 118, p. 69-105.

Labarca, A. 1939. *Historia de la enseñanza en Chile*. Santiago de Chile Imprenta Universitaria.

Larrañaga, O. 2010. *El estado de bienestar en Chile: 1910-2010*. Santiago : PNUD.

Legault, F., Lille, B., Carignan, I., Plante, P. 2022. « L'enseignement explicite de stratégies de lecture adaptées à différents environnements et médiums pour soutenir le développement de la littératie et la démarche d'analyse de sources en histoire du Québec et du Canada ». *Revue de recherches en littératie médiatique multimodale*, nº 15, p. 1-29

López-Pulles, R. 2018. «La influencia del pensamiento de Simón Bolívar sobre la educación y la creación de la Universidad Central de Quito y la Escuela de Medicina en el año 1.826». *Rev. Fac Cien Med (Quito)*, nº 43, vol. 1, p. 11-18.

Mota., A. 2014. Las transformaciones del estado: el rol de América Latina en la construcción de la modernidad. In: *La unión latinoamericana: diversidad y política*. Buenos Aires: CLACSO, p. 255-276.

Narvaja de Arnoux, E., Lauria, D., Cifuentes Sandoval, J. 2021. discurso gramatical escolar en los inicios de la ampliación del sistema educativo chileno (1844, 1851). *Boletín de filología*, nº 56, vol. 2, p. 171-208.

Ojeda Laso, M. E. 1993. *La fundación de los primeros liceos femeninos en Chile (1891-1912). Tesis para optar al grado de Licenciada en Historia*. Santiago: Pontificia Universidad Católica de Chile.

Ortega, Exequiel, 1978. San Martín Educador, Ministerio de Educación de la Provincia de Buenos Aires. pedagógico latinoamericano. In: *Enfoques y perspectivas del pensamiento pedagógico latinoamericano*. Quito: Abya-Yala, p. 19-78.

Parada, M. 2015. «Ideas políticas liberales a través de la prensa en Chile entre 1812-1814». *Enfoques*, nº 27, vol. 1, p. 103-125.

Perilli, C. 2022. «Crítica y colonialismo en América Latina». *Recial*, nº13, vol. 22, p. 14-33.

Poblete, J. 2016. «De la lectura como práctica histórica en América Latina: la primera época colonial y el siglo XIX». *Cuadernos de literatura*, nº 20, vol. 39, p. 57-94.

Ponce de León Atria, M. 2010. «La llegada de la escuela y la llegada a la escuela: la extensión de la educación primaria en Chile, 1840-1907». *Historia (Santiago)*, n° 43, vol. 2, p. 449-486.

Prieto, I. N. 2010. «Escuelas normales: una historia larga y sorprendente. Chile (1842-1973). Pensamiento Educativo», *Revista de Investigación Latinoamericana (PEL)*, 46(1), 133-150.

Ramírez, J. F. V. 2020. «La presencia de religión en la educación y escuelas chilenas». *Cuadernos de teología-Universidad Católica del Norte*, n° 12, e4049-e4049.

Revelo Calvache, J. L. 2020. «Educación y progreso para la nación: Ilusiones de una escuela colonizada». *Estudios Latinoamericanos*, n° 46, p. 73-94.

Ribas, P. 2013. «Filosofía política de las independencias latinoamericanas». *Cuyo*, n° 30, vol. 2, p. 121-126.

Ríos, R. A. S. 2021. «Los principios comunes entre la Ley de Instrucción Primaria Obligatoria en Chile y la Masonería». *Boletín de Políticas y Gestión Educativa*, n° 7, vol. 7, p. 58-66.

Salas, G., Mardones, R., Gallegos, M., Ponce, F. P. 2014. «Amanda Labarca (1886-1975) y sus referencias psicológicas en el contexto educativo en Chile». *Universitas Psychologica*, n°13, p. 2059-2068.

Serulnikov, S. 2016. «Entre dos aguas: Comentario a José Miguel Carrera, un revolucionario chileno en el Río de la Plata de Beatriz Bragoni». *Prohistoria*, n° 26, p. 111-117.

Silvaje Aparisi J. E. 2019. *Influencia de las pedagogías europeas al pensamiento. Enfoques y perspectivas del pensamiento pedagógico latinoamericano*. Quito: Abya-Yala.

Stein, S. G. 2020. «Religión, política y civilización en los debates republicanos, liberales y conservadores. Chile, siglo XIX». *Ariadna Histórica. Lenguajes, conceptos, metáforas.*, n° 9, p. 53-76.

Subercaseaux, B. 2010. «Literatura y prensa de la Independencia, independencia de la literatura». *Revista chilena de literatura*, n° 77, p. 157-180.



© *Synergies Chili*, n° 18, Année 2022.
Revue du GERFLINT (Évreux - France)
Première édition - Décembre 2022 -

ARK : <https://catalogue.bnf.fr/ark:/12148/cb426944659>
Bibliothèque nationale de France.

Éléments sous droits d'auteur – Modalités de lecture et de citation,
politique d'archivage et mentions légales consultables sur le site de
l'éditeur www.gerflint.fr et de la revue [https://gerflint.fr/synergies-](https://gerflint.fr/synergies-chili)
[chili](https://gerflint.fr/synergies-chili) – Contact : synergies.chili@gmail.com

